



香港中旅國際投資有限公司
CHINA TRAVEL INTERNATIONAL INVESTMENT HONG KONG LIMITED

(根據公司條例於香港註冊成立之有限公司)
(股份代號：308)

二零零四年業績公佈

業績

香港中旅國際投資有限公司(「本公司」)董事局欣然公佈本公司暨附屬公司(「本集團」)截至二零零四年十二月三十一日止年度經審核之綜合業績如下：

	附註	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
營業額	2	4,802,021	3,300,916
銷售成本		(3,513,713)	(2,397,847)
毛利		1,288,308	903,069
其他收入及收益	3	105,682	57,867
銷售及經銷成本		(68,015)	(49,730)
行政開支		(667,367)	(592,613)
其他經營開支，淨額		(75,443)	(153,575)
酒店物業重估增／(減)值、固定資產及商譽減值，淨額		238,321	(387,111)
經營溢利／(虧損)	4	821,486	(222,093)
融資成本	5	(29,873)	(28,066)
分佔下列公司之溢利及虧損：			
共同控制公司		294,654	278,996
聯營公司		58,114	3,854
除稅前溢利		1,144,381	32,691
稅項	6	(174,865)	(37,976)
未計少數股東權益前溢利／(虧損)		969,516	(5,285)
少數股東權益		(67,862)	(34,525)
股東應佔日常業務溢利／(虧損)淨額		901,654	(39,810)
每股盈利／(虧損)(港仙)	7		
基本		21.21	(0.94)
攤薄		20.52	—
每股股息(港仙)			
中期		5	—
末期		5	4

備註：

1. 最新頒布《香港財務報告準則》的影響

香港會計師公會已發出多項最新及經修訂的《香港財務報告準則》及《香港會計準則》，以下統稱「新財報準則」，該等新財報準則適用於二零零五年一月一日當日或之後開始的會計期間。本集團未有就其截至二零零四年十二月三十一日止年度的財務報表提早採納該等新財報準則。本集團正對該等新財報準則所帶來的影響進行初步評估，並初步認為採納《會計實務準則》詮釋第23號「酒店物業的適用政策」，《香港會計準則》第40號「投資物業」及《香港財務報告準則》第3號「業務合併」將可能對其綜合賬項構成重大影響。茲將有關影響臚列如下：

- (a) 目前，本集團根據《會計實務準則》第17號「物業、廠房及設備」記錄其酒店物業的重估值。由於本集團對酒店物業持續進行維修，致使其剩餘殘值現時預計不會隨時間而減低，因此並無作出任何折舊準備。就二零零五年一月一日開始的財政年度而言，本集團將追溯採納《會計實務準則》詮釋第23號的規定。本集團的酒店物業將以重估值減累計折舊及減值虧損(如有)報賬。酒店物業及其位處於的租賃用地將計提額外折舊。本集團將於每年年結時對酒店物業進行重估。

本集團

	客運服務	景區業務	貨運及 運輸業務	酒店業務	旅遊及旅遊 相關業務	高爾夫球 會所業務	發電業務	投資控股 及其他	抵銷	綜合
	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
分類收入：										
銷售予對外客戶	127,416	294,686	1,284,969	255,464	1,307,896	29,802	—	683	—	3,300,916
分類之間收入	4,241	1,451	280	11,776	7,327	—	—	22,335	(47,410)	—
其他收入及收益	2,582	6,461	2,928	3,835	20,451	207	377	154	—	36,995
總額	<u>134,239</u>	<u>302,598</u>	<u>1,288,177</u>	<u>271,075</u>	<u>1,335,674</u>	<u>30,009</u>	<u>377</u>	<u>23,172</u>	<u>(47,410)</u>	<u>3,337,911</u>
分類業績	<u>11,726</u>	<u>66,149</u>	<u>27,062</u>	<u>(150,763)</u>	<u>(61,107)</u>	<u>(98,523)</u>	<u>(1,172)</u>	<u>(34,051)</u>	<u>—</u>	<u>(240,679)</u>
利息收入及不予分攤之盈利 不予分攤之支出										20,872 (2,286)
經營虧損										(222,093)
融資成本										(28,066)
分佔下列公司之溢利及虧損：										
共同控制公司	—	—	(2,068)	—	405	—	280,659	—	—	278,996
聯營公司	3,669	185	—	—	—	—	—	—	—	3,854
除稅前溢利										32,691
稅項										(37,976)
未計少數股東權益前虧損										(5,285)
少數股東權益										(34,525)
股東應佔日常業務虧損淨額										<u>(39,810)</u>

(b) 地區分類

本集團按地區分類之收入資料呈列如下：

本集團	香港		中國		海外		抵銷		綜合	
	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
分類收入：										
銷售予對外客戶	1,600,456	1,240,973	2,781,445	1,766,861	420,120	293,082	—	—	4,802,021	3,300,916
其他收入及收益	18,705	25,281	59,143	6,971	6,598	4,743	—	—	84,446	36,995
	<u>1,619,161</u>	<u>1,266,254</u>	<u>2,840,588</u>	<u>1,773,832</u>	<u>426,718</u>	<u>297,825</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>4,886,467</u>	<u>3,337,911</u>

3. 其他收入及收益

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
租金收入	13,412	13,512
利息收入	21,189	20,825
再投資退稅	37,563	—
上市投資股息收入	47	47
出售固定資產淨收益	3,941	533
匯兌收益，淨額	8,514	5,607
長期結欠之項目撥回	8,908	—
短期投資公允價值變動收益	248	—
出售短期投資收益	66	—
出售一間共同控制公司收益	1,936	—
出售聯營公司收益	—	236
其他	9,858	17,107
	<u>105,682</u>	<u>57,867</u>

4. 經營溢利／(虧損)

本集團之經營溢利／(虧損)已扣除／(計入)：

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
折舊	141,821	134,488
全年商譽攤銷*	34,377	37,951
年度內確認為收益的負商譽**	(3,658)	(4,314)

* 本年度商譽攤銷已包括在綜合損益結算表「其他經營開支，淨額」內。

** 本年度確認的負商譽變動已包括在綜合損益結算表「其他經營開支，淨額」內。

5. 融資成本

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
利息開支：		
須於五年內悉數償還之銀行貸款、透支及其他貸款	(10,888)	(20,216)
融資租賃及租購合約	(4)	(41)
遞延借款費用攤銷	(7,207)	(2,907)
可換股債券溢價增值，淨額	(11,774)	(4,902)
融資成本總額	(29,873)	(28,066)

6. 稅項

	二零零四年 港幣千元	二零零三年 港幣千元
本集團：		
中華人民共和國：		
當期稅款－香港		
年內稅項撥備	(56,407)	(45,840)
過往年度超額撥備	3,929	298
當期稅款－其他地區	(35,665)	(12,876)
海外一年內稅項撥備	(680)	(329)
遞延稅項	(37,688)	65,923
	(126,511)	7,176
分佔稅項：		
共同控制公司	(43,461)	(42,559)
聯營公司	(4,893)	(2,593)
	(48,354)	(45,152)
本年度稅項支出總額	(174,865)	(37,976)

香港利得稅乃根據年內在香港產生之估計應課稅溢利按17.5% (二零零三年：17.5%) 之稅率計算。其他地區之應課稅溢利之稅項乃按本集團經營所在國家之稅率，根據現行法例、詮釋及慣例計算。

7. 每股盈利／(虧損)

每股基本盈利／(虧損)乃根據年度內股東應佔日常業務淨溢利901,654,000港元 (二零零三年：虧損39,810,000港元) 及年內加權平均已發行股份4,251,613,372 (二零零三年：4,227,324,010) 普通股計算。

截至二零零四年十二月三十日止年度，每股攤薄盈利乃根據股東應佔日常業務溢利淨額901,654,000港元計算。計算所用之股份加權平均數為年內已發行4,251,613,372普通股，與計算每股基本盈利所用者相同；及假設所有紅利認股權證餘數於年內已被行使，因而無償發行普通股加權平均數142,962,367股。年內，公司可換股債券餘數對本年度的每股基本盈利並無攤薄影響。

截至二零零三年十二月三十一日止年度之攤薄後每股虧損概無披露，因年內公司可換股債券及未行使之紅利認股權證對該年度的每股基本虧損產生非攤薄影響。

管理層討論及分析

業務回顧

二零零四年度本集團經審核的綜合營業額為48.02億港元，比上年度的33.01億港元增長45%，股東應佔利潤為9.02億港元，其中，經營性淨利潤為6.62億港元，比上年度的3.47億港元增長91%，增長主要來自旅遊主業的全面恢復和再發展。

中國內地市場是本集團最重要的客源市場，本年度，管理層仍致力於內地旅行社網點建設，先後在太原、蘇州、新疆庫爾勒等地成立合資旅行社，並探索在浙江、雲南等地設點，為二零零五年在該省成立旅行社做好準備；在新西蘭基督城設立了分社。同時，整合北京三家獨資、合資旅行社的資源，實行統一管理。二零零四年，內地的旅行社實現整體盈利。為了加強對海外、香港和內地旅行社的管理，本公司成立了“旅行社管理協調中心”，加強對旅行社板塊的管理協調工作，推動內部資源的整合和共享，統籌組織雅典奧運會和歐洲遊首航團等大型的中國公民出境遊活動。同時，制訂了獎罰條例，加強了監管，統一了品牌，對提高旅行社行業的競爭力起了積極促進作用。管理層還根據本集團旅遊主業綜合配套等特點，制訂《五年發展綱要》，包括業務發展方向、重點、資源配置、資金來源以及內部改革等方面，為進一步提高旅遊主業的核心競爭力打下基礎。

旅遊及休閒業務

本集團的旅遊及休閒業務包括中旅社、中旅網、深圳三個景區、高爾夫球會及珠海溫泉渡假區。旅遊及休閒業務營業額達19.35億港元，比上年度增長48%，接待旅客總人數增長20%。其中，香港中旅社總接待人數增長19%；代理各類交通票、代訂酒店分別增長25%及11%。在組織“自由行”客人本地一日遊、開展會議會展及“遊學團”等特色旅遊方面也取得了可喜的突破。設於北京的我三家旅行社累計營業額增長88.5%，經過近三年的努力，已成為全國少有的在同一時間段組織幾千人出境遊團隊的旅行社，綜合實力已名列北京地區前五名。海外分社業務也有較大發展，澳大利亞中旅預訂機票營業額超過四億港元；德國中旅籌辦的歐洲五國汽車旅遊可望於今年五月開業；英國中旅被評為二零零四年全英“十佳旅行社”之一。中旅網全年毛利增長68%，上網人次增長三成，會員人數增長四成，成為全港瀏覽人次最多的香港旅遊網站。正在籌建中的網上旅遊交易中央平台(網上旅行社)已規劃出其發展藍圖，將是集高科技和優質服務功能、實現網上訂房、訂票及其他服務的嶄新平台，這對於我們整合內部訂房、訂票資源，擴大市場佔有率，降低傳統旅行社的經營成本等將起重大作用，我們將利用本集團幾十年從事旅遊行業的優勢，加快推進速度，爭取在今年底前投入運營。

深圳世界之窗、錦繡中華和民俗村三個主題公園共接待遊客373萬人次，增長34%。其中世界之窗的稅前利潤超過一億元人民幣，該公司策劃了“世界歌舞節”、“國際啤酒節”、“流行音樂節”並完成了園區改造，全新的大型文藝晚會——《千古風流》正在緊張排練之中，今年上半年上演；“錦繡中華”推出備受遊客喜愛的新疆、西雙版納、內蒙古草原風情節，加強了市場推介力度，扭轉了幾年來業績下滑勢頭，利潤增長200%。

本集團控股的天創國際演藝製作交流有限公司(“天創公司”)在繼編導《夢幻瀟江》等深受遊客歡迎的劇目之後，於二零零四年又完成《功夫傳奇》劇目並在北京上演，不僅受到海內外遊客的好評，而且受到國際具規模的演出商的青睞，將於二零零五年到國外演出，天創公司的發展必將成為本集團在娛樂方面的一個亮點。

深圳聚豪會高爾夫球會利用C場和燈光球場改造，二零零四年打球人數和營業收入分別增長50%及44%，在《中國高爾夫》雜誌球會評選中獲“最佳園藝景觀球會”榮譽。

珠海海洋溫泉度假區工程建設進展順利。會議酒店、十二幢別墅已封頂及主酒店兩翼土建已完成，溫泉中心、內湖河道、漁人碼頭、劇場、遊樂園等工程進展迅速，工程質量優良，開業前的籌備工作同步進行。如無意外，可望於二零零五年十月完工並進入試業階段。珠海海洋溫泉度假區是因應旅遊向增進健康、休閒度假發展的趨勢謀劃建設的，是以不可再生的海洋溫泉資源為其特色的綜合性度假區，與迪士尼樂園有著差異性和互補性。隨著珠江三角洲經濟的增長、交通的改善、港澳遊客的增加，珠海度假村必將在二零零六年及將來為本集團作出貢獻。

酒店業務

本集團五家酒店得益於“港澳自由行”客源的增加，其中本港四家酒店的年平均租房率高達90.5%，增長29%，平均房價上升27%；位於澳門的酒店平均租房率和平均房價分別上升8%和30%。五家酒店實現稅後利潤3.08億港元，為自一九九七年以來最高。

運輸業務

客運方面，中旅汽車公司全年總乘客量達140萬人次(不計24小時全日通服務)，比上年度增長53%，總營業額達2.13億港元，增長68%，稅後利潤增長226%，創下營業額、總乘客量、安全行車里程、利潤等指標新記錄。不僅在本港業務得以快速發展，而且還開拓了廣東、澳門、廣西、浙江等“泛珠三角”等新的客運業務，成為本港著名的跨境客運公司。合資的信德中旅客船業務也受惠於澳門旅遊業的興旺，營業額和淨利潤均有可觀增長。

貨運方面，總營業額達18.57億港元，淨利潤達0.38億港元，分別增長45%和214%。以長三角和華東地區為基地的上海華貿國際貨運有限公司，發揮了人才和規模效應，先後在南京、無錫、南通設立三個分公司，實現當年設點當年盈利，該公司在前幾年打好基礎的基礎上，二零零四年進入快速發展階段，綜合營業額和淨利潤分別增長48%和70%。香港中旅貨運有限公司的鐵路貨運雖仍然下滑，但以協記三倉為基地的物流業務開始起步，配合深圳地區業務使全年營業額增長16%。

基建

陝西渭河發電廠克服燃煤成本大幅上升的不利因素，在“增收”和“降耗”方面下功夫，各項技術指標得以提升，創下全年發電75.97億度的歷史新高，上網電量增長19.5%，並創下安全生產650天的新記錄。

僱員人數及薪金

截至二零零四年十二月三十一日，本集團共聘用僱員約6,824名。

本集團乃根據僱員工作表現、專業經驗及行業趨勢釐定僱員酬金。管理層會定期對薪酬政策和方案作出評估。除退休公積金及內部培訓計劃外，本集團按照僱員表現，向僱員酌情發放花紅及認股權。

流動資金及資本結構

本集團財務狀況良好，於二零零四年十二月三十一日，現金及存款結存17.86億港元，銀行計息債務和可換股債券分別為7.12億港元和8.08億港元，計息債務權益比率為18.2%。

本集團於二零零四年十二月三十一日固定資產內之汽車、傢俬、裝置及設備項目總額中，包括賬面值港幣1,324,167元(二零零三年：港幣3,318,183元)的融資租賃及租購合約方式持有。

年內，合共有33,194,718份紅利認股權證已按每股1.508港元之行使價兌換了33,194,718股面值0.10港元之股份；共有4,819萬美元等值可換股債券按每股1.84港元之股價換購了204,265,355股面值0.10港元之股份；本公司在聯交所合共回購了200萬股本公司股份。故此，截至二零零四年十二月三十一日止，本公司之發行股本由去年的4,232,198,475股增加至4,467,658,548股。

於二零零四年十二月三十一日，本公司之貸款規限本公司之控股公司，中旅集團，於貸款期內履行特別義務，該特別義務為中旅集團必須持有不少於本公司總發行股本51%之股權。違反此義務構成違約事件，其結果為根據相關條款及情況，借款即時到期並按借款人要求償還，貸款詳列如下：

於二零零四年十二月三十一日貸款額	貸款最後到期日
七億港元	二零零七年十月三十日
無	二零零五年四月三十日

未償還款項之利息乃按相同貸款期之香港銀行同業拆息加0.5厘計算。有關貸款以本公司作公司擔保。

業務展望

隨著自由行的進一步擴大，香港迪士尼樂園的開放、泛珠三角(9+2)區域性合作得到落實，香港旅遊業將繼續保持良好的增長勢頭，預計二零零五年赴港旅遊人數將突破2,290萬人次；中國內地經濟的穩步增長，將大大促進內地居民的旅遊消費意欲，內地居民出境遊目的地的不斷增加，加上中國政府大力發展旅遊業的有利政策，為本集團旅遊及其相關業務的發展提供了良好的經營環境。

本集團將繼續推進旅行社的佈點工作，進一步擴充和完善海內外旅遊網絡；加強旅遊經營一體化進程，通過統一採購，努力降低經營成本，保持競爭優勢；利用較為完善的地面旅行社網絡，發揮網上中央交易平台的技術和人才優勢，為海內外經貿、招商、參展、考察等各種團組提供全方位的旅遊產品、信息及優質服務，形成核心競爭力。

本集團將抓住迪士尼樂園開業及內地自由行繼續擴大的機遇，加強內部資源整合，充分利用港中旅的品牌和資源優勢，豐富“自由行”特色產品，促進香港和“珠三角”旅遊觀光休閒度假業務，帶動景區、珠海度假區、客運、酒店等相關業務的發展。

管理層認為，二零零五年旅遊主業可預見的有利因素仍是主導的，對此我們充滿信心。本集團也面臨著新的挑戰：煤、油價格的上升必將使一些業務的成本上升；珠海度假區和網上交易中央平台今年仍是投入階段，其業績將在今後得到體現，各行業競爭仍然十分激烈等等。但本集團經過前幾年的發展和提高，旅遊主業的整體實力已大大加強，為今後的持續、快速發展打下堅實基礎。管理層將繼續開拓創新，爭取以較好的業績回報股東。

末期股息

董事局建議宣佈派發截至二零零四年十二月三十一日止年度之末期股息每股5港仙(二零零三年：末期股息4港仙)。

如上述建議之股息於二零零五年五月二十五日(星期三)舉行之股東週年大會上獲股東批准，該等股息預期於二零零五年六月二十四日(星期五)派發予股東。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將由二零零五年五月二十三日(星期一)至二零零五年五月二十五日(星期三)止期間(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。凡擬享有上述末期股息資格人士，須將所有過戶文件連同有關股票於二零零五年五月二十日(星期五)下午四時三十分前送達本公司股份過戶登記處登捷時有限公司(位於香港灣仔告士打道五十六號東亞銀行港灣中心地下)辦理過戶登記手續。認股權證持有人如欲兌換該認股權證為本公司之普通股以便享有末期股息，必須將填妥之認購表格、有關認股權證證書及認購股份之款項於二零零五年五月二十日(星期五)下午四時三十分前送達本公司股份過戶登記處辦理認購手續。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

年內，本公司在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）購回合共2,000,000股本公司面值0.10港元之股份，詳列如下：

月份	購回 股份數目	每股價格		總支付價 港元
		最高 港元	最低 港元	
二零零四年九月	1,000,000	1.64	1.63	1,635,000
二零零四年十月	1,000,000	1.91	1.91	1,910,000
	<u>2,000,000</u>			<u>3,545,000</u>

年內，購回之所有股份已註銷，而本公司的已發行股本已按其面值減低。購回股份所繳付的溢價3,345,000港元已計入保留溢利。相等於已註銷股份面值的金額已自本公司的保留溢利轉撥至資本贖回儲備。

於年內購回本公司的股份乃根據二零零四年五月十三日之股東特別大會上，股東批出的授權經由董事辦理購回本公司股份，認為對股東整體有利及可提升本公司每股資產淨值及每股盈利。

除上文披露者外，本公司及其附屬公司於年內概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

公司管治

董事認為，除本公司獨立非執行董事並無特定任期，而須根據本公司組織章程細則於股東週年大會上輪值告退及重選外，本公司於年報所述之整個會計年度一直遵守當時生效之聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載之最佳應用守則。

本公司已採納有關董事進行證券交易之守則，其條款不遜於上市規則所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）所規定之準則寬鬆。根據向所有董事所作之個別查詢，本公司確認各董事均已遵守標準守則所規定之準則及本公司有關董事進行證券交易之守則。

審核委員會

經參考香港會計師公會刊發之「審核委員會有效運作指引」，本公司已擬備並採納說明審核委員會的職權及職責的書面責權範圍書，以遵守上市規則附錄14所載之守則條文。

本公司審核委員會按照守則於一九九九年成立，目的是審閱及監察本集團財務申報流程和內部控制事宜。

現有審核委員會成員由三位本公司獨立非執行董事王敏剛先生、葉維義先生（葉謀遵博士之替代董事）及史習陶先生組成。

業績公佈全部資料

載有聯交所上市規則附錄16第45(1)至45(3)段（此版本乃適用於二零零四年七月一日前財政年度開始）規定的本公司之年度業績全部資料，將於稍後在聯交所網頁內刊登。

董事

於本公佈日，執行董事為車書劍先生、張學武先生、沈主英先生、鄭河水先生、盧瑞安先生、陳守杰先生、鄭洪慶先生、張逢春先生、吳志文先生、劉黎先生，而獨立非執行董事為葉謀遵博士（葉維義先生為葉謀遵博士之替代董事）、方潤華博士、王敏剛先生及史習陶先生。

承董事局命
副主席、總經理
沈主英

香港，二零零五年四月十一日